

Enformaziuns y Comunicaziuns

San Berto - La Crusc: En sabeda ai 24 d'agost él sö La Crusc la festa de San Berto Apostul. Ales 7:30 pëia ia la prozesciun da San Linert sö La Crusc, ales 9:30 él lassö la mëssa a onur dal sant y la prozesciun eucaristica con dui Vagneli.

Unité Pastorala: La Unité Pastorala Val Badia pîta la possibilité da jí sö Oies por se piissié, s'encunté o se baié fora con en preo, vigne vëndres dales 16:30 ales 18:00.

Libri dal ploan: Desche la jont sá, sarál nosc ploan y la cöga co tolará comié da nostra ploania. Deache le ploan á en gröm de libri y n'oress nia s'ai tó düt empara, é chi co ó enviés da jí a se chirí fora y se tó libri - cösta domëgna ai 18 d'agost do la gran mëssa y do la mëssa da sëra. Chi co pó, é enviés da lascé na picia spënora, co jará a fin de bën.

EDEMA DAI JOGN: Dai 25 d'agost ai 1. de setëmber vëgnel endô tigní tla Val Badia l'Edema dai Jogn. Cösc é le program:

Domëgna 25.08. ales 16:00: Mëssa de daorida sö Oies ciantada da en cor de mituns y jogn con band; **Lön. 26.08. ales 20:00:** Referat con Christian Ferdigg, te salf dles manifestaziuns sö La Val; **Dedöl. 27.08. ales 19:30:** Sëra da arpizé te local da bouldern sö Corvara; **Dedem. 28.08. ales 19:30:** Sëra con film te local dai jogn da San Ciascian; **Jöbia 29.08. ales 19:30:** Sëra con jüç da mësa te salf dai stödrafüs da San Martin; **Vëndres 30.08.: ales 18:00** ia La Pli él "La Pli te ta!", **ales 20:00** sön Badia él le "Summerend Concert"; **Sabeda 31.08.: ales 3:00** prozesciun da Oies a Porsenú. (Iscriziuns anter i 28 d'agost te Sorvisc ai Jogn al 0474 523070); **ales 20:30** concert "Soundwave project" tla Ciasa dla Cultura sö La Ila; **Domëgna 01.09.: ales 9:00** mëssa de concluiun ia La Pli, encuntada dai grups musicals dai jogn dla Val Badia y festa te païsc; **ales 20:30** concert "Soundwave project" tla Ciasa dla Cultura sö La Ila.

Sorvisc ai Jogn: Le Saj Val Badia lascia alessëi che d'agost vëgnel ciamó pité qui iadi le Sorvisc de consulëenza y orientamont por jogn, jones y geniturs. Plü avisa le vëndres ai 23.08. dales 13:00 ales 15:00 tal Saj.un sö La Ila y le dedemesaledema ai 28.08. dales 9:30 ales 11:30 a Picolin. De setëmber ne sará le sorvisc nia atif. Por enformaziuns pón contaté Barbara al 342 8410721 o scrí a barbara@jogn.org.

Conzert: En lönesc ai 19 d'agost ales 21:00 él te dlilia en concert con Angela Palfrader ala vidora y Ruggero Livieri al orgo de dlilia. Düt é bel enviés.

Dotur: Le dotur Aldo Marcocci lascia alessëi che al sará demez dai 19 ai 30 d'agost. Empede él sarál t'ambulatore la doturia Arianna Pinazza, coi medemi orars. So numer de fonin é 328 1141331. Al toma ma demez l'orar le dedemesaledema sö Rina.

Impressum: Ploania d'Al Plan, str. Catarina Lanz nr. 46, 39030 Al Plan de Mareo
Comunicaziuns - cina al dedemesaledema sëra - da mené a: Pablo Palfrader
Tel. 333 4762010 Mail: ploaniaalplan@gmail.com
Download plata: www.unitepastorala.org

UNITÉ PASTORALE



Plata dla Ploania Al Plan de Mareo San Vighile

Ploan: Signor Heinrich Perathoner
E-Mail: ploaniaalplan@gmail.com

Calogna Al Plan: 0474 501006
Radio de Ploania: 93,00 MHz

www.unitepastorala.org

Ann C

18.08.2019 - 20. Domëgna dal ann liturgich

nr. 38

I sun gnü por sciüré fü sólo tera

Dal Vagnele dô San Luca 12, 49 - 55

Te chël tomp ti á Gejú dit a sü discepui: ⁴⁹I sun gnü por sciüré fü sólo tera, y tan encontont ch'i foss sc'al vardess belo! ⁵⁰I mëssi gní bacé con en bato, y tan ch'i mo crüzi, cina ch'i ne l'á nia ciafé. ⁵¹Minëise os, ch'i sunse gnü a porté pêsc sólo tera? Na, ves diji, nia pêsc, mo divijiun. ⁵²Deache da sén ennant sarára enscio: Sc'al vir cin' porsones adóm tla medema ciasa, regnarál despartiziun: Trëi sará cuntra dui y dui cuntra trëi, ⁵³le pere cuntra le fi y le fi cuntra le pere, la oma cuntra la fia y la fia cuntra la oma, la jocera cuntra la nora y la nora cuntra la jocera. ⁵⁴Plü ennant ál dit ala meja: Pornanch'i odéis jenn sö nii cuntra ponënt dijéise: Al vën la plöia. Y enscio sozédera. ⁵⁵Y canch'al vën l'ont dal süd, dijéise: Al vën cialt. Y al sozed. Les aparénzes dla tera y dal cí séise assá da splighé. Ciodi ne séise pa spo nia da interpreté i ségni de cösc tomp? Ciodi ne iudichëise pa nia da os enfora ci co é dërt? **Parora dal Signur. - Lalt a te, Gejú Crist!**



Wer sich darüber beklagt, als Christ in unserer Gesellschaft als rückständig belächelt zu werden, sollte das heutige Evangelium mehrmals aufmerksam lesen. Ein unangefochtenes und einschläferndes Kuschelchristentum von der Wiege bis zur Bahre ist schlichtweg unnatürlich.

Domëgna: 18.08.2019: XX. Domëgna dal Ann: Benedisciu dal tomp



- 8.30:** S.M. a La Pli
9.30: Corona por +nt Paul Pitscheider, Hot. Emma
10.00: S.M. pro popolo por döta la Ploania
18.00: 2. Requiem por +nt Paul Pitscheider
18.00: S.M. por vîs y +nc' dla Fam. Rungger Vigile y Zilia
S.M. por +nc' Rita y Tone Kaneider, Andram
S.M. por +nc' Walter, Alice y Alessandro
S.M. por +nc' Mutschlechner Hubert, Anny y Ernesto Trebo

Lön. 19.08.: Feria dla 20. edema: S.Johannes Eudes, S.Sebalt

- 7.30:** S.M. de suplica y rengr. de na Familia
S.M. por +nt Tone Ties dal Nora
S.M. por na persona +nta da Pederoa

S.M. por +nt Siur Heinrich Videsott, La Val

Dédol.20.08: Memoria de S.Bernhard de Clairveaux, S.Oswin

19.30: Corona dô intenziun

Dédem 21.08: S.Pio X. papa, S.Balduin, Sa.Gratis

- 18.00:** S.M. por +nta Mariedl Compojer - Pineider
S.M. por +nc' benef. Siur Fonjo, Siur Franz Delazer
y +nta Hedwig y Siur Mattio Rigo
S.M. por +nc' Ties Franz y Rier Erna, Ritterkeller
S.M. por +nc' Alcibiade y Clelia

Jöbia 22.08: Festa de Sa. Maria Regina: Sa.Regina, Sa.Sigrid

Vijita personala te dlijia y cortina

Vëndr.23.08: Feria dla edema: Sa.Rosa da Lima, Sa.Richild

- 7.30:** S.M. por +nc' dla Fam. Kaneider Franz y Angela
S.M. por les Püres Animes
S.M. por +nc' Pire Willeit y Rosa Maneschg, Sach
S.M. por +nc' de Pal y Brüscia

15.00: ora de oraziun – adoraziun

16:30 - 18:00: Confesciuns sö Oies

Sab.24.08: Festa de S.Bartolomeo apost. (S.Berto), Sa.Isolde

17.00: Poscibilité da se pissié

17.30: Corona - Rosario

- 18.00:** S.M. por +nc' geniturs Hans Erlacher y Maria Pisching
S.M. por +nta Frenes Costabieri Loise
S.M. por +nt Franco Frenademez
S.M. por +nc' Ploner da Pinei
S.M. por +nc' de Compojer Tone y Annamaria
S.M. por +nc' dla Fam. Flöss de Poldele
S.M. aniv. por +nta Lidia Agreeiter Flöss, Antersí

Dom.25.08: XXI. Domëgna dal ann: Benedisciu dal tomp



Colecta por i bojügns dla Ploania

8.30: S.M. a La Pli

9.30: Corona por +nt Paul Pitscheider

10.00: S.M. pro popolo por döta la Ploania

18.00: 3. Requiem por +nt Paul Pitscheider

S.M. por +nt Guido Rindler

S.M. por +nc' Roberto y Moreno

S.M. por +nc' Emilio y Otilia Castlunger, S.Martin

S.M. por +nc' Carlo y Anita Dragotto

Ponsier dla Domëgna

Öna na cossa é tlera: I sun ma bogn de capí Gejú Crist, sce i nes decidun por Ël.

Por ornamont y abelimont de nosta vita ne se ál nia lascé mazé sön la crusc.
(Dietrich Bonhoeffer)

L'empormetüda de Chël Bel Dio por söa creaziun:

Al ne se röa nia
le tomp dla somëna y dla racoiüda,
le fréit y le cialt, isté y invern.

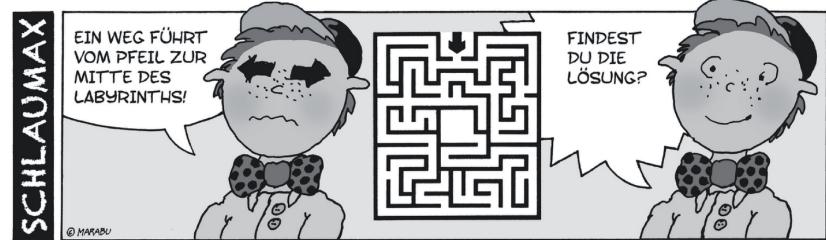
Da ponsé do: la lerité

Gejú á dit: "La lerité ves fajará lëdi",
porchël orunse nes afidé ala lerité
por che i gnuñse delibrés da baojies y deluijuns
y por che i gnuñse delibrés tres Gejú Crist:
lu conësci la lerité y ne la diji nia.
lu á to amur y ne le partësci nia.
lu crëii a te y ne te dá nia fidonza.
lu baii dal proscim y ne le vëighi nia.
lu sorvësci i scioldi y ne mo dodi nia.
lu aldi baïenn de fan y ne m'an feji nia adenfora.
lu m'arati cristian, mo i ne le sun nia ciámó.
Ensciö ésera - mo ensciö ne póra nia resté:
Signur, ais pieté ...



Oraziun: Fá pesc con te enstës!

Azétete desche t'es! Lásctete to sö dai atri, ince dal Pere dal Ci, desche t'es!
Spo saráste encontont y te sontiarás pesc.
Na pesc co n'é nia ma scrita sön le papier, mo na pesc co vir te to cör



Sorvisc dai Ministrong

Lönes 19/08 (7:30h), Dedemesaledema 21/08 (18:00h), Vëndres 23/08 (07:30h): Sofia Castlunger, Isabel Ties;

Sabeda 24/08 (18:00h): Claudia y Susan Kaneider, Sandra Ties, Elisa y Emanuel Frenademetz;

Domëgna 25/08 (10:00h): Marco y Sofia Alberti, Fabian y Matthias Kaneider;

Domëgna 25/08 (18:00h): Chantal Feichter, Philip y Thomas Palfrader, Elisa Paola Iusco, Anna Maria Dunca;

N. B.: Dük i ministrong é entres begnodüs da gní a sorví, ince sce ai n'é nia scric sö!

